

ZMLUVA

o poskytnutí dotácie na presadzovanie, podporu a ochranu ľudských práv a slobôd a na predchádzanie všetkým formám diskriminácie, rasizmu, xenofóbie, antisemitizmu a ostatným prejavom intolerancie č. D103/2018/13

uzatvorená podľa zákona č. 302/2016 Z. z. o poskytovaní dotácií v pôsobnosti Ministerstva spravodlivosti Slovenskej republiky a o zmene a doplnení zákona č. 545/2010 Z. z. o poskytovaní dotácií v pôsobnosti Ministerstva zahraničných vecí a o zmene a doplnení zákona č. 617/2007 Z. z. o oficiálnej rozvojovej pomoci a o doplnení zákona č. 575/2001 Z. z. o organizácii činnosti vlády a organizácii ústrednej štátnej správy v znení neskorších predpisov v znení zákona č. 287/2012 Z. z. a § 51 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „zmluva“) medzi:

poskytovateľom:	Ministerstvo spravodlivosti Slovenskej republiky
Sídlo:	Župné námestie 13, 813 11 Bratislava
v mene ktorého koná:	Ing. Sylvia Beňová , generálna tajomníčka služobného úradu
IČO:	00166073
DIČ:	2020830196
Bankové spojenie:	Štátna pokladnica
Číslo účtu v tvare IBAN:	výdavkový účet č. SK72 8180 0000 0070 0014 4241 príjmový účet č. SK26 8180 0000 0070 0014 4487 depozitný účet č. SK75 8180 0000 0070 0014 4284

(ďalej aj len ako „poskytovateľ“)

a

prijímateľom:	Sapling
Sídlo/Miesto podnikania:	Viničná 36, 953 01 Zlaté Moravce
v mene ktorého koná:	Róbert Furiel
IČO:	42209609
Právna forma:	občianske združenie
DIČ:	Slovakia
Bankové spojenie:	8330 FIO banka
Číslo účtu v tvare IBAN:	SK52 8330 0000 0025 0048 7467
BIC/SWIFT:	FIOZSKBA

(ďalej len „prijímateľ“)

(ďalej spolu poskytovateľ a prijímateľ len „zmluvné strany“)

Článok I. Základné ustanovenia

1. Účelom tejto zmluvy je úprava zmluvných podmienok, práv a povinností zmluvných strán pri poskytnutí dotácie na účel podľa § 3 ods. 1 zákona č. 302/2016 Z. z. o poskytovaní dotácií v pôsobnosti Ministerstva spravodlivosti Slovenskej republiky a o zmene a doplnení zákona č. 545/2010 Z. z. o poskytovaní dotácií v pôsobnosti Ministerstva zahraničných vecí Slovenskej republiky a o zmene a doplnení zákona č. 617/2007 Z. z. o oficiálnej rozvojovej pomoci a o doplnení zákona č. 575/2001 Z. z. o organizácii činnosti vlády a organizácii ústrednej štátnej správy v znení neskorších predpisov v znení zákona č. 287/2012 Z. z. (ďalej len „zákon č. 302/2016 Z. z.“), určenej na financovanie prijímateľovho projektu s názvom **PRIZMA - Komunitné a poradenské centrum pre LGBTI osoby v Košiciach - pilotná fáza**, ktorý bol schválený poskytovateľom dňa 10. mája 2018 v rámci výzvy na predkladanie žiadostí o dotácie na rok 2018 na presadzovanie, podporu a ochranu ľudských práv a slobôd a na predchádzanie všetkým

formám diskriminácie, rasizmu, xenofóbie, antisemitizmu a ostatným prejavom intolerancie, a to vrátane popisu projektu a štruktúrovaného rozpočtu projektu s komentárom (ďalej len „projekt“).

2. Predmetom tejto zmluvy je:
 - a) záväzok poskytovateľa poskytnúť prijímateľovi dotáciu z prostriedkov štátneho rozpočtu Slovenskej republiky na realizáciu projektu vo výške **10 000** eur (slovom: desaťtisíc eur) (ďalej aj len ako „dotácia“)
 - b) záväzok prijímateľa poskytnutú dotáciu použiť v súlade s podmienkami stanovenými v zákone č. 302/2016 Z. z. a v ustanoveniach tejto zmluvy, vrátane jej príloh.
3. Prijemca sa zaväzuje zabezpečiť spolufinancovanie z vlastných alebo iných ako verejných zdrojov vo výške minimálne 5% z celkového rozpočtu projektu.

Článok II.

Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Dotácia bude prijímateľovi poukázaná na jeho účet uvedený v záhlaví tejto zmluvy, a to do 20 kalendárnych dní od nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy.
2. Poskytnutá dotácia je účelovo viazaná a prijímateľ je povinný použiť ju v zmysle zákona č. 302/2016 Z. z. a v súlade s § 19 ods. 1 a 3 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 523/2004 Z. z.“) výlučne na účel, ktorý je uvedený v čl. I. bod 1. tejto zmluvy. Prijímateľ realizuje jednotlivé aktivity v rámci projektu na vlastnú zodpovednosť.
3. Prijímateľ sa zaväzuje, že projekt bude financovaný výlučne prostredníctvom zdrojov prijímateľa v zmysle čl. I. bod 3. tejto zmluvy a dotácie od poskytovateľa v zmysle tejto zmluvy. V prípade poskytnutia inej dotácie z verejných zdrojov na projekt budú zmluvné strany postupovať podľa čl. VI. tejto zmluvy.
4. Prijímateľ sa zaväzuje, že všetky oznámenia ohľadne projektu financovaného z dotácie poskytnutej na základe tejto zmluvy uskutočnené prijímateľom pri akejkolvek forme realizácie, propagácie, predstavovania projektu, a to použitím akéhokoľvek média, vrátane internetu, budú zreteľne obsahovať logo Ministerstva spravodlivosti Slovenskej republiky. Prijímateľ sa tiež zaväzuje k uvádzaniu vyhlásenia: *„Realizované s finančnou podporou Ministerstva spravodlivosti SR v rámci dotačného programu na presadzovanie, podporu a ochranu ľudských práv a slobôd a na predchádzanie všetkým formám diskriminácie, rasizmu, xenofóbie, antisemitizmu a ostatným prejavom intolerancie. Za obsah tohto dokumentu je výlučne zodpovedný Sapling“*. Povinnosť uvádzať predmetné vyhlásenie sa nevzťahuje na prijímateľa, ktorý realizuje aktivity v rámci projektu pred dňom nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy.
5. Prijímateľ je povinný písomne informovať poskytovateľa o pripravovaných verejných aktivitách a aktivitách zameraných na prácu s cieľovými skupinami v rámci projektu najmenej 5 (päť) pracovných dní vopred na emailovej adrese: dotacie@justice.sk
6. Dotáciu poukázanú na účet prijímateľa pred 01.08. bežného rozpočtového roka v zmysle čl. I. bod 2. tejto zmluvy prijímateľ použije na schválené výdavky štruktúrovaného rozpočtu, ktoré vzniknú za účelom realizácie schváleného projektu do 31.12. bežného rozpočtového roka. Tieto finančné prostriedky je prijímateľ povinný vyúčtovať najneskôr do 31.01. nasledujúceho rozpočtového roka.
7. Dotáciu poukázanú na účet prijímateľa po 01.08. bežného rozpočtového roka v zmysle čl. I. bod 2. tejto zmluvy môže prijímateľ použiť najneskôr do 31.03. nasledujúceho rozpočtového roka

a vyúčtovať najneskôr do 10.04. nasledujúceho rozpočtového roka za predpokladu, že tieto nebolo možné použiť do konca bežného rozpočtového roka v zmysle ust. § 8 ods. 5 zákona č. 523/2004 Z. z. Poskytnutú dotáciu v zmysle čl. I. bod 2. prijímateľ použije na schválené výdavky štruktúrovaného rozpočtu, ktoré vzniknú za účelom realizácie schváleného projektu do 31.03. nasledujúceho rozpočtového roka.

8. Prijímateľ sa zaväzuje pri zadávaní zákaziek na dodanie tovaru, na uskutočnenie stavebných prác a na poskytnutie služieb v rámci zabezpečenia realizácie projektu postupovať podľa príslušných ustanovení zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení.

Článok III. Zmeny podmienok zmluvy

1. Zmena účelu, na ktorý bola dotácia poskytnutá, je neprípustná.
2. Ostatné zmeny podmienok tejto zmluvy, t. j. také ktoré neovplyvnia účel poskytnutej dotácie, možno vykonať výlučne písomným očíslovaným dodatkom k zmluve podpísaným oprávnenými zástupcami zmluvných strán, ak nie je v tejto zmluve uvedené inak. O zmenu zmluvy je prijímateľ oprávnený písomne požiadať poskytovateľa najneskôr 30 kalendárnych dní pred termínom na použitie dotácie podľa čl. II. bod 6. tejto zmluvy, resp. čl. II. bod 7. tejto zmluvy.
3. Zmena termínu realizácie projektu, pokiaľ neprekračuje dátum 31.12. príslušného kalendárneho roka, v ktorom bola poskytnutá dotácia, nie je dôvodom na uzatvorenie dodatku k zmluve.
4. V rámci jednotlivých položiek štruktúrovaného rozpočtu projektu je prijímateľ oprávnený vykonať zmenu štruktúry výdavkov do výšky 15 %, pričom celková výška výdavkov štruktúrovaného rozpočtu musí byť zachovaná. V tomto prípade sa nevyžaduje dodatok k tejto zmluve.
5. Pre zamedzenie pochybností zmena štruktúry výdavkov vyššia ako 15 % v rámci jednotlivých položiek štruktúrovaného rozpočtu projektu je možná len na základe písomného dodatku k tejto zmluve.
6. V prípade zmeny identifikačných údajov zmluvných strán uvedených v záhlaví tejto zmluvy, adresy poskytovateľa na doručovanie písomností v zmysle čl. VIII. bod 4. tejto zmluvy, ako aj v prípadoch, kedy sa v zmysle tejto zmluvy pre zmenu jej podmienok nevyžaduje uzatvorenie dodatku k nej, je účastník zmluvy, na ktorého strane nastala okolnosť pre zmenu podmienok zmluvy, povinný bezodkladne písomne informovať o takej okolnosti/ zmene zmluvy druhú zmluvnú stranu.

Článok IV. Oprávnené výdavky

1. Na účely tejto zmluvy sa za oprávnené výdavky považujú iba výdavky, ktoré sú v súlade so zákonom č. 302/2016 Z. z., príslušnými všeobecne záväznými právnymi predpismi, Metodickou príručkou pre žiadateľa v rámci výzvy na predkladanie žiadostí o dotáciu na presadzovanie, podporu a ochranu ľudských práv a slobôd a na predchádzanie všetkým formám diskriminácie, rasizmu, xenofóbie, antisemitizmu a ostatným prejavom intolerancie, a ktoré sú uvedené v prílohe č. 2 tejto zmluvy.

Článok V. Vyúčtovanie dotácie

1. Pri vyúčtovaní dotácie poskytnutej podľa tejto zmluvy je prijímateľ povinný postupovať v súlade so zákonom č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 431/2002 Z. z.“).
2. Vyúčtovanie poskytnutej dotácie musí obsahovať:
 - A. písomné **vecné vyhodnotenie** projektu vo forme **záverečnej správy**, ktoré bude obsahovať:
 - (a) správu s podrobným hodnotením naplnenia cieľa, zhodnotením významu, prínosu a zámeru projektu, dodržania termínov a informácia o miere zapojenia cieľovej skupiny
 - (b) informáciu o počte realizovaných aktivít v rámci projektu,
 - (c) informáciu o počte účastníkov podieľajúcich sa na projekte, o spolupráci s partnermi projektu,
 - (d) informáciu o odbornej odozve na projekt,
 - (e) informáciu o mediálnej odozve na projekt,
 - (f) prípadné sprievodné propagačné a dokumentačné materiály (prezenčné listiny, dotazníky spokojnosti, publikácie a pod.),
 - (g) iné informácie nevyhnutné pre posúdenie realizácie projektu.
 - B. **finančné vyúčtovanie poskytnutej dotácie a prostriedkov spolufinancovania**, vypracované v súlade so zákonom č. 431/2002 Z. z., s predložením písomného prehľadu a čitateľných fotokópií dokladov (vrátane fotokópií účtovných dokladov) preukazujúcich použitie dotácie a prostriedkov spolufinancovania; súčasťou vyúčtovania je tiež:
 - (a) celková rekapitulácia výdavkov projektu,
 - (b) vyčíslenie výšky celkovej čerpanej sumy z poskytnutej dotácie,
 - (c) vyčíslenie výšky celkovej čerpanej sumy spolufinancovania,
 - (d) písomné potvrdenie (resp. vyhlásenie) štatutárneho zástupcu alebo príslušnej zodpovednej osoby prijímateľa o formálnej a vecnej správnosti vyúčtovania,
 - (e) uvedenie miesta, na ktorom sa nachádzajú originály dokladov súvisiace s poskytnutou dotáciou u prijímateľa.
3. Vecné vyhodnotenie a finančné vyúčtovanie dotácie a ostatné prílohy zasiela prijímateľ poskytovateľovi v jednom listinnom vyhotovení. Za správnosť údajov uvedených vo vyúčtovaní zodpovedá osoba, ktorá podpisuje potvrdenie podľa časti B. písm. d) predchádzajúceho bodu tohto článku zmluvy a ak ňou nie je štatutárny zástupca, aj štatutárny zástupca prijímateľa.

Článok VI. Vrátenie finančných prostriedkov

1. Prijímateľ je povinný poskytovateľovi vrátiť:
 - (a) dotáciu alebo jej časť, ktorá nebola použitá na účel dohodnutý v čl. I. tejto zmluvy;
 - (b) dotáciu alebo jej časť, ktorú nevyčerpal do výšky poskytnutej dotácie;
 - (c) dotáciu alebo jej časť, ktorá nebola použitá na dohodnutý účel uvedený v čl. I. tejto zmluvy z dôvodu, že voči majetku prijímateľa je vedené konkurzné konanie, prijímateľ je v konkurze, bol podaný návrh na začatie reštrukturalizačného konania, v reštrukturalizácii, bol voči prijímateľovi zamietnutý návrh na vyhlásenie konkurzu pre nedostatok majetku, na

prijímateľa bol podaný návrh na zrušenie s likvidáciou alebo bez likvidácie, prijímateľ je v likvidácii alebo je voči nemu vedený výkon rozhodnutia;

- (d) dotáciu, ak sa preukáže, že v žiadosti alebo v dokumentoch, ktoré sú jej prílohami, uviedol nepravdivé alebo neúplné údaje;
 - (e) dotáciu alebo jej časť v prípade porušenia záväzku podľa čl. II. bod 3. alebo bod 8. tejto zmluvy, a to v rozsahu výdavkov na aktivitu/aktivity, pri ktorej/ktorých došlo k jeho porušeniu;
 - (f) dotáciu, ak nespĺnil povinnosť podľa čl. V. bod 3. tejto zmluvy;
 - (g) dotáciu, ak preukázateľne nastane skutočnosť podľa VIII. bod 3. tejto zmluvy a poskytovateľ neprijme iné opatrenie na vykonanie nápravy.
2. Povinnosť prijímateľa vrátiť dotáciu alebo jej časť sa vzťahuje aj na prípad, ak poskytovateľ zistí rozhodnú skutočnosť v zmysle predchádzajúceho bodu tohto článku zmluvy z predložených dokladov (vyúčtovania) v zmysle čl. V. bod 2. tejto zmluvy a prijímateľ ani v lehote stanovenej poskytovateľom zistené nedostatky neodstráni. Prijímateľ sa zaväzuje vrátiť dotáciu alebo jej časť vo výške, ktorú vyčíslil poskytovateľ vo výzve podľa bodu 3. tohto článku zmluvy.
3. Prijímateľ je povinný vrátiť finančné prostriedky v zmysle bodov 1. a 2. tohto článku zmluvy do termínu, ktorý určí poskytovateľ vo výzve na vrátenie týchto finančných prostriedkov, a to ich poukázaním na účet poskytovateľa č. SK72 8180 0000 0070 0014 4241 (v priebehu rozpočtového roka) alebo na účet poskytovateľa č. SK75 8180 0000 0070 0014 4284 (po skončení rozpočtového roka), s uvedením variabilného symbolu „číslo zmluvy“. Prijímateľ je zároveň povinný zaslať poskytovateľovi **avízo o platbe** na e-mailové adresy: **petra.popovicova@justice.sk, katarina.krempaska@justice.sk**
4. Prijímateľ je povinný vrátiť poskytovateľovi všetky výnosy (rozdiel medzi čistým úrokom vzniknutým zo sumy pridelenej dotácie po odpočítaní alikvotnej časti poplatku za vedenie účtu prijímateľa, prípadne celého poplatku) z finančných prostriedkov, ktoré boli pripísané na jeho účet, nakoľko tieto sú príjmom štátneho rozpočtu v zmysle § 7 ods. 1 písm. m) zákona č. 523/2004 Z. z. Prijímateľ vráti výnosy na účet poskytovateľa č. SK26 8180 0000 0070 0014 4487 (v priebehu rozpočtového roka) alebo na účet poskytovateľa č. SK75 8180 0000 0070 0014 4284 (po skončení rozpočtového roka) s uvedením variabilného symbolu „číslo zmluvy“ najneskôr do 15 kalendárnych dní od uplynutia lehoty na vyúčtovanie dotácie, a zároveň zašle poskytovateľovi avízo o platbe na e-mailové adresy: **petra.popovicova@justice.sk, katarina.krempaska@justice.sk**

Článok VII.

Kontrola poskytnutých finančných prostriedkov

1. Prijímateľ je povinný umožniť, aby zamestnanci poskytovateľa a ďalších príslušných kontrolných orgánov Slovenskej republiky vykonali kontrolu dodržania rozsahu, účelu a podmienok dohodnutých v tejto zmluve, dodržania všeobecne záväzných právnych predpisov, ako aj správnosti vyúčtovania a vecnej realizácie v zmysle príslušných všeobecne záväzných právnych predpisov, najmä zákona č. 357/2015 Z. z. o finančnej kontrole a audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov.
2. Prijímateľ je povinný osobám podľa predchádzajúceho bodu tohto článku zmluvy najmä predložiť všetky doklady súvisiace s poskytnutou dotáciou a ďalšie dokumenty, ktoré sú potrebné na výkon kontroly, a to v origináli alebo v inej prípustnej forme v zmysle príslušných právnych predpisov a poskytnúť všetku potrebnú súčinnosť pri výkone ich kontrolných oprávnení.

3. Prijímateľ vyhlasuje, že si je vedomý, že nedodržanie zmluvne dohodnutých podmienok, ako aj podmienok vyplývajúcich z príslušných právnych predpisov (najmä zákona č. 302/2016 Z. z. a zákona č. 523/2004 Z. z.) sa považuje za porušenie finančnej disciplíny s právnymi následkami podľa § 31 zákona 523/2004 Z. z.

Článok VIII. Záverečné ustanovenia

1. Súvisiace práva a povinnosti zmluvných strán touto zmluvou výslovne neupravené sa spravujú príslušnými právnymi predpismi platnými a účinnými v Slovenskej republike, predovšetkým zákonom č. 302/2016 Z. z., zákonom č. 523/2004 Z. z. a zákonom č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov.
2. Prijímateľ vyhlasuje, že si je vedomý, že použitie dotácie podlieha povinnému ročnému zúčtovaniu so štátnym rozpočtom Slovenskej republiky, ktorého spôsob a termín určuje poskytovateľ na základe Pokynu Ministerstva financií Slovenskej republiky na zúčtovanie finančných vzťahov so štátnym rozpočtom za rozpočtový rok pre ústredné orgány štátnej správy, príspevkové organizácie a ďalšie subjekty, ktorým boli poskytnuté finančné prostriedky zo štátneho rozpočtu.
3. Prijímateľ vyhlasuje, že žiadna ponuka, dar, platba alebo výhoda akéhokoľvek druhu, ktorá svojou podstatou môže spĺňať atribúty nelegálnych alebo korupčných praktík, nebola a ani nebude nikomu, či už priamo, alebo nepriamo poskytnutá ako odplata alebo odmena za uzavretie alebo realizáciu tejto zmluvy.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že adresou poskytovateľa na doručovanie všetkých písomností súvisiacich s touto zmluvou (najmä žiadostí podľa čl. III. bod 2. tejto zmluvy a vyúčtovania podľa čl. V. bod 2. tejto zmluvy), s výnimkami uvedenými v tejto zmluve (napr. avízo v zmysle čl. VI. bod 3. a 4. tejto zmluvy), je:

**Ministerstvo spravodlivosti SR
Odbor ľudských práv
Župné námestie 13
813 11 Bratislava**

5. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v zmysle § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov v spojení s § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
6. Zmluva je vyhotovená **v štyroch rovnopisoch**, z ktorých jeden rovnopis dostane prijímateľ a tri rovnopisy dostane poskytovateľ.
7. Zmluvné strany vyhlasujú, že ich spôsobilosť uzavrieť túto zmluvu, ako aj spôsobilosť na súvisiace právne úkony nie je obmedzená, že si túto zmluvu pred jej podpísaním prečítali a že bola uzatvorená po vzájomnom podrobnom oboznámení sa s jej obsahom ako určitý, vážny a zrozumiteľný prejav slobodnej vôle zmluvných strán bez akéhokoľvek nátlaku a nie za nápadne nevýhodných podmienok pre ktorúkoľvek zo zmluvných strán. Na dôkaz potvrdenia tejto skutočnosti pripájajú oprávnení zástupcovia zmluvných strán svoje vlastnoručné podpisy.
8. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú nasledovné prílohy:
 - (a) Príloha č. 1 - Schválený popis projektu;

(b) Príloha č. 2 – Schválený štruktúrovaný rozpočet a komentár k nemu.

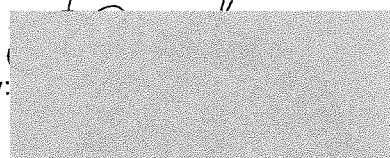
Za poskytovateľa:

Meno: Ing. Sylvia Beňová
Funkcia: generálna tajomníčka služobného úradu

Podpis:

Dátum:

Odtlačok pečiatky:



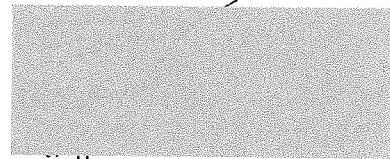
Za prijímateľa:

Meno: Róbert Furiel
Funkcia: riaditeľ

Podpis:

Dátum:

Odtlačok pečiatky:



Príloha č. 1 k zmluve
o poskytnutí dotácie na podporu a ochranu ľudských práv a slobôd
číslo D103/2018/13

Popis projektu

1. Názov projektu
PRIZMA - Komunitné a poradenské centrum pre LGBTI osoby v Košiciach - pilotná fáza
2. Stručný popis projektu a jeho prepojenie na konkrétne ľudské práva (max 600 znakov)
Na východnom slovensku absentujú poradenské a dlhodobé komunitné služby pre LGBTI osoby. Častá konfrontácia s predsudkami a urážkami naráža nielen na ľudskú dôstojnosť, ale môže viesť k psychickým problémom a fyzickým chorobám spôsobených stresom. Šikana na školách môže viesť k zníženému akademickému výkonu a vyhýbaniu sa stresujúcemu prostrediu a teda útočí na právo na vzdelanie, ktoré by smerovalo k plnému rozvoju ľudskej osobnosti. Naším zámerom je znižovať negatívne psychologické a sociálne dopady diskriminácie prostredníctvom pilotného projektu LGBTI centra v Košiciach
3. Účel výzvy, na ktorú sa projekt zameriava a typy aktivít (označte jeden alebo viac účelov, na ktoré sa projekt zameriava a dominantné/hlavné typy aktivít projektu)
Posilnenie efektívnosti vymáhateľnosti ľudských práv a slobôd; Poradenská činnosť, monitorovaciu činnosť a bezplatnú právnu pomoc; Zlepšenie kvality života znevýhodnených skupín obyvateľstva;
Vysvetlite prepojenie aktivít na účel výzvy Poskytovanie poradenských a komunitných služieb je prepojené na Poradenská činnosť, monitorovacia činnosť a bezplatná právna pomoc v oblasti ľudských práv a slobôd;
4. Identifikácia ľudsko-právneho problému a prepojenie na ciele a nástroje použité v projekte (!) (definujte hlavný cieľ, čiastkové ciele projektu a konkrétny ľudsko-právny problém, konkrétnu ľudsko-právnu otázku, ktorú v projekte riešite. Ak existujú, podporte vaše tvrdenia dátami, odkazmi a pod. – max 600 znakov):
Hl. cieľom projektu je zlepšiť kvalitu života LGBTI osôb na východnom slovenska. Čiastkovým cieľom je poskytovaním psychologického a právneho poradenstva prispieť ku zníženiu negatívnych psycho-sociálnych dopadov na LGBTI osoby. (20% respondentov SR uviedlo, že zažili diskrimináciu pri hľadaní práce alebo na pracovisku. Až 86% uviedlo, že boli svedkami šikany v škol. prostredí osoby, ktorá bola vnímaná ako LGBT) Nadviazať kontakt s aspoň 100 LGBTI osobami. Zdroj: https://goo.gl/CuoJfR
5. Cieľová skupina (uvedte konkrétnu cieľovú skupinu/skupiny, na ktorú je projekt zameraný)
Zraniteľné skupiny definované podľa jednotlivých dôvodov diskriminácie:
1/ pohlavie,
x 2/ rod,
3/ vek,
4/ zdravotné postihnutie,
x 5/ sexuálna orientácia,
6/ farba pleti,
7/ rasa,
8/ príslušnosť k národnosti alebo etnickej skupine,
9/ jazyk,
10/ národný alebo sociálny pôvod,
11/ náboženské vyznanie alebo viera,

- 12/ politické alebo iné zmýšľanie,
- 13/ manželský alebo rodinný stav,
- 14/ majetok,
- 15/ iné postavenie- uveďte aké

- x Verejnosť
 - Štátne a verejné inštitúcie
 - Samospráva a miestne inštitúcie
 - Podnikateľské subjekty
 - Odborové organizácie
 - Stavovské organizácie
 - Novinári, médiá
 - Študenti, žiaci
 - Pedagogické profesie
 - Právne profesie
 - Mimovládne organizácie
 - Deti a mládež
 - Iné, špecifikujte:

Zdôvodnite výber cieľovej skupiny, veľkosť cieľovej skupiny, prípadne uveďte jej ďalšiu bližšiu špecifikáciu (max 400 znakov):

LGBTI osoby na východe SR zažívajú diskrimináciu a čelia predsudkom, ktoré im bránia v plnohodnotnom živote. Vzniká u nich potreba socializácie na bezpečných miestach pričom socializácia v baroch a na internete môže ústiť v izoláciu a psych. problémy. Členov žiackych školských rád sme zvolili pre ich významné postavenie v kolektíve a kapacitu spolupracovať na zmene situácie na školách.

6. Uveďte a zdôvodnite použité nástroje na dosiahnutie cieľa v projekte (popíšte inovatívnosť pozitívnych nástrojov, max. 600 znakov)

Otvorenie a prevádzka komunitného a poradenského centra
- inovatívnosť spočíva predovšetkým v jedinečnosti takéhoto centra na východe a nízkoprahovosti – služby budú poskytované zadarmo, čo zvýši ich dostupnosť. Dostupnosť bude tiež zaručená online prítomnosťou a poskytovaním služieb aj cez internet.
Realizácia komunitných aktivít
Inovatívnosť spočíva predovšetkým v jedinečnosti takýchto aktivít na východe, nízkoprahovosti a dostupnosti a poskytovaní jedinečného priestoru pre stretávanie LGBTI ľudí

7. Miesto realizácie a čas realizácie (uvedie sa miesto, alebo oblasť realizácie projektu a obdobie počas ktorého sa bude projekt realizovať)

Miesto (región) realizácie projektu: Košice, východné Slovensko
Termín realizácie projektu od: 1.6.2018 do 31.12.2018.

Zdôvodnite výber miesta realizácie, prípadne uveďte jeho bližšiu špecifikáciu (!) (max 200 znakov)
Žiadateľ pôsobí už 5 rokov v Košiciach, kde má vybudované zázemie. Košice, ako druhé najväčšie mesto na Slovensku sú ideálnym miestom pre takéto centrum. Vzdelávanie sa uskutoční na území PO alebo KE kraja.

Spolupracujem s regionálnym partnerom/partnermi
nie

8. Udržateľnosť projektu
(popíšte aktivity, ktoré budú pokračovať po skončení financovania projektu z dotácie Ministerstva spravodlivosti SR, prípadne aké ďalšie aktivity budú nadväzovať na projekt alebo ako budú využité

výstupy z projektu v ďalších rokoch atď.)
(max. 800 znakov)

Právne a psychologické poradenstvo sa stane stálou súčasťou služieb, ktoré bude poradenské centrum poskytovať. Keďže ide o pilotnú fázu, odhadujeme, že počet klientov bude rásť každým rokom vďaka zvyšovaniu povedomia o existencii centra prostredníctvom médií, klientov aj dobrovoľníkov. Kapacitu rozšírime o odborné sociálne poradenstvo zapojením osoby s druhým stupňom VŠ vzdelania v sociálnej práci aj ako odborného garanta komunitného centra kvôli získaniu akreditácie. Plánujeme vytvoriť jednotný priestor pre LGBTI osoby, kde budú sústredené všetky pracoviská centra. Klientska evidencia a spätná väzba od LGBTI osôb v Košiciach nám poskytnú rámec pre projekty, ktoré budú reagovať na najrozšírenejšie potreby.

9. Presne uveďte merateľné ukazovatele hodnotenia úspešnosti projektu (!)
(definujte ukazovatele hodnotenia úspešnosti projektu – max 200 znakov)

Počet prvokontaktov, počet realizovaných poradenských konzultácií, štatistický výstup z klientskej evidencie.

10. Aktivity a výstupy (stručne popíšte aktivity projektu, ich výstupy a predpokladaný harmonogram ich realizácie) povinné uviesť vo formáte: AKTIVITA / MIESTO KONANIA / TERMÍN / VÝSTUP

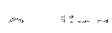
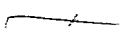
aktivita	
Poskytovanie právnych poradenských služieb klientele	
miesto konania	termín
Košice	1.6.2018 – 31.12.2018
Výstup	
- klient prichádza na základe prvého kontaktu (po identifikovaní problému/otázky ako právnej), - individuálna práca právničky a klienta ako výsledok dohody počas komunikácie v rámci právnej poradne A. Individuálne právne poradenstvo a asistencia (s dôrazom na ľudské a občianske práva, rodinné právo a pracovno-právnu oblasť) s týmito možnými výstupmi: - odporúčanie pre následný postup klienta (vyplnenie tlačiva, návšteva úradu, atď.) - stanovisko, zmluva - zastupovanie na základe plnej moci pred orgánmi verejnej či štátnej správy alebo súdmi - konkrétne odborné stanovisko na základe otázky / dopytu položeného cez email.	
aktivita	
Poskytovanie psychologických poradenských služieb	
miesto konania	termín
Košice	1.6.2018 – 31.12.2018
Výstup	
A. Individuálne a párové poradenstvo - pomoc pri vyrovnávaní sa so špecifickými situáciami, ktorým čelia LGBTI jednotlivci a páry a ich blízki a príbuzní (seba-obraz, internalizovaná homofóbia, skúsenosti s násilím, coming-out, partnerské krízy, sociálne vylúčenie, šikana, strata blízkej osoby...). B. Poradenstvo zamerané na krízovú intervenciu. C. Internetová poradňa - dištančné (online alebo Skype) poradenstvo poskytujúce klientom vysoký stupeň anonymity a vzdialený prístup.	
aktivita	
Poskytovanie komunitných služieb	
miesto konania	termín
Košice	1.6.2018 – 31.12.2018
Výstup	
A. Prvý kontakt, diagnostika problémov: nadviazanie prvého kontaktu s klientom a zisťovanie ich potrieb. Na ich základe komunitná pracovníčka určuje, či je potrebné zapojiť psychologickú, či právnu pomoc, alebo či dokáže pomôcť sama. B. Realizovanie komunitných akcií a aktivít pre LGBTI komunitu i širšiu verejnosť. Príprava a realizácia verejných i neverejných podujatí (kvízové večery, filmový klub, klub stolných hier, atď.) ako alternatívna možnosť socializácie LGBTI komunity. C. Komunitná intervencia: poskytnutie pomoci a opory v ťažkých a záťažových životných situáciách, ktoré si však ešte nevyžadujú odbornú psychologickú pomoc. D. Internetová poradňa - dištančné poradenstvo formou e-mailov alebo Skype, ktoré poskytuje klientom vysoký stupeň anonymity a je vysoko dostupné. E. Komunitný outreach - vyhľadávanie potenciálnych klientov a propagácia projektu na sociálnych sieťach / vo virtuálnych priestoroch, kde sa zdržiava LGBTI komunita (zoznamky, Pokec, diskusné fóra, atď.)	

11. Predošlé skúsenosti s realizáciou aktivít a projektov v danej oblasti najviac za posledných 5 rokov (uveďte podrobnú konkrétnu informáciu o skúsenostiach žiadateľa, resp. garanta projektu s realizáciou podobných aktivít v minulosti a jeho odbornosti v danej oblasti)

12. Publicita projektu (uveďte predpokladané mediálne pokrytie projektu a mediálne výstupy o jeho aktivitách)

O otvorení vydáme tlačovú správu primárne pre regionálne médiá. Zorganizujeme tlačovú besedu a o centre napíšeme min. 3 príspevky na web projektu. Projekt budeme propagovať aj platenými príspevkami na soc. sieti Facebook so zamýšľaným dosahom 5 000 – 10 000 užívateľov.



Zlaté Moravce, dňa

	
Odtlačok pečiatky prijímateľa	Podpis štatutárneho orgánu prijímateľa

Príloha č. 2 k zmluve
o poskytnutí dotácie na podporu a ochranu ľudských práv a slobôd
číslo D103/2018/13

ŠTRUKTUROVANÝ ROZPOČET (bežné výdavky)					
Názov projektu: PRIZMA - Komunitné a poradenské centrum pre LGBTI osoby v Košiciach - pilotná fáza					
	Typ výdavku	Jednotka	Cena za jednotku v €	Počet jednotiek	Výdavky spolu v €
A.	Požadovaná dotácia od MS SR	X	x	x	x
1.	osobné výdavky		0	0	0
2.	cestovné výdavky		0	0	0
3.	výdavky na služby a tovary súvisiace s realizáciou projektu (špecifikovať)				
	Psychologička	práca/1 mesiac	500	7	3 500
	Komunitná pracovníčka	práca/1 mesiac	400	7	2 800
	Manažérka projektu	práca/hodina	6	190	1 140
	Tlač letákov	ks	1	500	500
	Právnička	práca/hodina	10	180	1 800
4.	administratívne výdavky (špecifikovať)				
	Webhosting pre stránku	1 služba/rok	55	1	55
	Doména pre stránku	1 služba/rok	55	1	55
	Reklama na Facebooku	príspevok	15	10	150
5.	iné oprávnené výdavky		0	0	0
	Spolu - bežné výdavky	X	x	x	10 000
B.	Vlastné zdroje	X	x	x	x
	Nájomné	X	x	x	500
	SPOLU	X	x	x	500
C.	Finančné prostriedky z iných zdrojov	X	x	x	x
		X	x	x	0
	SPOLU	X	x	x	0
B+C	SPOLUFINANCOVANIE	X	x	x	500
	VÝDAVKY SPOLU (Súčet A+B+C)	X	x	x	10 500

Zlaté Moravce, dňa 22.05.2018

	
Odtlačok pečiatky prijímateľa	Podpis štatutárneho orgánu prijímateľa

Komentár k štruktúrovanému rozpočtu

3.1. Psychologička: jún 2018 – december 2018. Osoba zodpovedná za priamy kontakt s klientmi. . Poskytuje individuálne a párové psychologické poradenstvo, pravidelne navštevuje psychologickú supervízorku, odpovedá na relevantné otázky emailom alebo cez Skype. Účastní sa na výcviku krízovej intervencie a všetkých interných školeniach a seminárov Q-centra a iných poradenských centier, ako aj na pravidelnej týždennej porade. Zvyšuje svoju kvalifikáciu samovzdelávacími aktivitami. Vede podporne skupiny (v prípade záujmov klientov). Honorár za 7 mesiacov vo výške 500 EUR mesačne, spolu 3500€, zmluva o dielo, zmluva o poskytovaní služieb, fakturácia.

3.2. Komunitná pracovníčka: jún 2018- december 2018. Osoba zodpovedná za prvý kontakt s klientmi a diagnostiku ich problému. Poskytovanie jednoduchej pomoci alebo odkázanie klienta na psychologičku/právničku. Realizuje verejné i neverejné komunitné akcie pre LGBTI ľudí v priestoroch kom. centra. Realizuje online komunitný outreach. Honorár za 7 mesiacov vo výške 400 EUR mesačne, spolu 2800€, zmluva o dielo, zmluva o poskytovaní služieb, fakturácia.

3.3. Manažérka projektu – osoba zodpovedná za chod a riadenie kvality projektu a za obsahovú i finálnu správu. Zaisťuje komunikáciu s médiami, verejnosťou, orgánmi verejnej správy, stará sa o publicitu projektu. Nadväzuje spoluprácu s podobnými inštitúciami na Slovensku a v zahraničí. Pripravuje program rozvoja a udržateľnosti centra, zaisťuje komunikáciu s prípadnými donormi. Vyhľadáva finančné možnosti pre ďalší chod centra. Riadi a oznamuje prípadné zmeny v projekte. Služby poskytuje v rozsahu cca. 27 h mesačne za 6€ / hodinu, celkový honorár: 1140 € na základe zmluvy o poskytovaní služieb riadenia projektu, zmluvy o dielo.

3.4. Tlač letákov – celofarebná tlač letákov v počte kusov 500, á 1€ (odhadovaná cena).

3.5. Právnička – osoba zodpovedná za priamy kontakt s klientmi. Poskytuje právne poradenstvo a odpovedá na otázky cez email alebo Skype. Podľa dohody s klientom ho zastupuje na úradoch a pred súdmi. Pripravuje rešerše právnych dokumentov vo vzťahu k právam LGBTI ľudí. Honorár za 7 mesiacov v rozsahu cca. 25 hodín mesačne pri jednotkovej cene 10€/hodina za 7 mesiacov, spolu 1800€. Zmluva po poskytovaní služieb, fakturácia.

4.1. Webhosting pre stránku – nákup online priestoru pre umiestnenie webstránky komunitného centra, 55€ / rok



4.2. Doména pre stránku – zaplatenie domény pre webstránku komunitného centra, 55€ / rok

4.3. Reklama na FB – podpora viditeľnosti príspevkov, ktoré propagujú projekt na Facebooku – FB stránke kom. centra, celkovo 10 podporených príspevkov sumou 15€, dohromady 150€

B. Vlastné zdroje

Nájomné - podiel žiadateľa na prenájom administratívnych priestorov vo výške 500€.

Zlaté Moravce, dňa

	
Odtlačok pečiatky prijímateľa	Podpis štatutárneho orgánu prijímateľa